



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.11.2007
KOM(2007)762 endelig

2007/0264 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om indberetning af statistiske oplysninger om medlemsstaternes fangster og
fiskeriaktivitet i det nordvestlige Atlanterhav**

(Omarbejdning)

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Den 1. april 1987 besluttede Kommissionen¹ at pålægge sine medarbejdere at kodificere alle retsakter senest efter den tiende ændring af dem, idet den understregede, at dette var et minimumskrav, og at tjenestegrenene skulle bestræbe sig på at kodificere de tekster, de var ansvarlige for, med endnu kortere mellemrum for at sikre, at fællesskabsreglerne var klare og lette at forstå.
2. Kommissionen har påbegyndt kodifikationen af Rådets forordning (EØF) nr. 2018/93 af 30. juni 1993 om indberetning af statistiske oplysninger om medlemsstaternes fangster og fiskeriaktivitet i det nordvestlige Atlanterhav². Den nye forordning skulle træde i stedet for de forskellige retsakter, som er indarbejdet i den³.
3. I mellemtiden er Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁴, blevet ændret ved afgørelse 2006/512/EF, der har indført en forskriftsprocedure med kontrol i forbindelse med generelle foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i en basisretsakt, der er vedtaget efter proceduren i traktatens artikel 251, herunder ved at lade visse sådanne bestemmelser udgå eller ved at supplere med nye ikke-væsentlige bestemmelser.
4. I overensstemmelse med Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring⁵ vedrørende afgørelse 2006/512/EF skal en række retsakter, der er vedtaget efter proceduren i traktatens artikel 251, og som allerede er trådt i kraft, tilpasses efter de gældende procedurer, for at den nye procedure kan finde anvendelse på dem.
5. Det bør derfor foretages en omarbejdning i stedet for en kodifikation af forordning (EØF) nr. 2018/93 med henblik på at indarbejde de ændringer, der er nødvendige for at foretage en tilpasning til forskriftsproceduren med kontrol.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Foretaget i henhold til meddelelsen fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet - Kodificering af gældende fællesskabsret, KOM(2001) 645 endelig.

³ Se bilag VI til dette forslag.

⁴ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23. Ændret ved afgørelse 2006/512/EF (EUT L 200 af 22.7.2006, s. 11).

⁵ EUT C 255 af 21.10.2006, s. 1.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om indberetning af statistiske oplysninger om medlemsstaternes fangster og fiskeriaktivitet i det nordvestlige Atlanterhav

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel  285, stk. 1 ,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg²,

efter proceduren i traktatens artikel 251³, og

ud fra følgende betragtninger:

↓ nyt

- (1) Rådets forordning (EØF) nr. 2018/93 af 30. juni 1993 om indberetning af statistiske oplysninger om medlemsstaternes fangster og fiskeriaktivitet i det nordvestlige Atlanterhav⁴ er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder⁵. Da der skal foretages yderligere ændringer, bør forordningen af klarhedshensyn omarbejdes.

↓ 2018/93 Betragtning 1

- (2) I henhold til konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordvestlige Atlanterhav, godkendt ved Rådets forordning (EØF) nr. 3179/78⁶, og hvorved Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav

¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

² EUT C [...] af [...], s. [...].

³ EUT C [...] af [...], s. [...].

⁴ EFT L 186 af 28.7.1993, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

⁵ Se bilag VI.

⁶ EFT L 378 af 30.12.1978, s. 1. Ændret ved forordning (EØF) nr. 653/80 (EFT L 74 af 20.3.1980, s. 1).

(NAFO) oprettedes, skal Fællesskabet på anmodning forsyne NAFO's Videnskabelige Råd med de statistiske og videnskabelige oplysninger, som det råder over.

↓ 2018/93 Betragtning 2

- (3) NAFO's Videnskabelige Råd har vurderet, at ajourførte statistikker over fangster og fiskeriaktiviteter er af stor betydning for dets udførelse af sin virksomhed i forbindelse med opgørelse af fiskebestanden i det nordvestlige Atlanterhav.

↕ nyt

- (4) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁷.

- (5) Kommissionen bør navnlig have beføjelse til at tilpasse listerne over fiskearter og fiskeristatistiske områder samt beskrivelserne af disse områder og målene på, koderne for og definitionerne af fiskeriaktivitet, fiskeredskaber, fartøjsstørrelse og fiskerimetoder. Da der er tale om generelle foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, skal foranstaltningerne vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 5a i afgørelse 1999/468/EF —

↓ 2018/93

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Hver medlemsstat fremsender data til Kommissionen om fangster taget af fartøjer, som enten fører den pågældende medlemsstats flag, eller som er registreret i den pågældende medlemsstat, og som driver fiskeri i det nordvestlige Atlanterhav, under overholdelse af Rådets forordning (Euratom, EØF) nr. 1588/90⁸.

I fangstdataene indgår alle fiskeriprodukter, der er landet eller omladet til havs uanset i hvilken form, hvorimod fangster, som genudsættes, konsumeres om bord eller anvendes som madding under fiskeriet, ikke medregnes. Akvakulturproduktion medregnes ikke. Dataene angives i landede mængder eller omladede mængder, beregnet som levende vægt og afrundet til nærmeste ton.

Artikel 2

1. Der indberettes to former for data:

⁷ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23. Ændret ved afgørelse 2006/512/EF (EUT L 200 af 22.7.2006, s. 11).

⁸ EFT L 151 af 15.6.1990, s. 1.

- a) data om den årlige fangst angivet i landede mængder, beregnet som levende vægt i ton, af hver enkelt af de i bilag I opførte fiskearter inden for hvert af de i bilag II opførte og i bilag III afgrænsede fiskeristatistiske områder i det nordvestlige Atlanterhav
- b) data om fangster som nærmere angivet i litra a) og den tilsvarende fiskeriaktivitet opdelt efter den kalendermåned, hvor fangsten fandt sted, fiskeredskaber, fartøjsstørrelse og de vigtigste arter, der er fisket efter.

2. De i stk. 1, litra a), omhandlede data indberettes senest den 31. maj i det år, der følger efter referenceåret, og kan være foreløbige data. De i stk. 1, litra b), omhandlede data indberettes senest den 31. august i det år, der følger efter referenceåret, og skal være endelige data.

De i stk. 1, litra a), omhandlede data, der indberettes som foreløbige data, angives klart som sådanne.

Der kræves ikke indberetninger for kombinationer af arter/fiskeriområder, for hvilke der ikke er registreret fangster i referenceperioden for indberetningen.

Har medlemsstaten ikke drevet fiskeri i det nordvestlige Atlanterhav i det foregående kalenderår, indberettes dette til Kommissionen senest den 31. maj det følgende år.

3. De definitioner og koder, der skal anvendes ved indberetning af oplysninger om fiskeriaktivitet, fiskeredskaber, fiskerimetoder og fartøjsstørrelse, er anført i bilag IV.

↓ 2018/93 (tilpasset)
⇒ nyt

4. ⇒ Kommissionen kan ændre ⇐ listerne over fiskearter og fiskeristatistiske områder samt beskrivelserne af disse områder og målene på, koderne for og definitionerne af fiskeriaktivitet, fiskeredskaber, fartøjsstørrelse og fiskerimetoder.

⇒ Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, vedtages ⇐ efter ⇒ forskrifts ⇐proceduren ⇒ med kontrol ⇐ i artikel 6, stk. 2.

↓ 2018/93

Artikel 3

Medmindre andet følger af bestemmelserne om den fælles fiskeripolitik, har en medlemsstat ret til ved indsamling af fangstdata for de dele af fiskerflåden, hvor en totaltælling ville medføre for stor en administrativ byrde, at anvende stikprøvemethoden. Nærmere oplysninger om stikprøveudtagningen og om, hvor stor en del af de samlede data der stammer fra stikprøveundersøgelser, skal gives af medlemsstaten i den rapport, som skal forelægges efter artikel 7, stk. 1.

Artikel 4

↓ 2018/93 (tilpasset)

Medlemsstaterne opfylder de i artikel 1 og 2 nævnte forpligtelser over for Kommissionen ved at indberette data ~~☒~~ i det ~~☒~~ format ~~☒~~ , der ~~☒~~ er ~~☒~~ beskrevet ~~☒~~ i bilag V.

Efter Kommissionens forudgående godkendelse kan medlemsstaterne fremsende data i ~~☒~~ et andet format ~~☒~~.

↓ 2018/93

Artikel 5

Kommissionen sender, om muligt senest 24 timer efter modtagelsen, oplysningerne i rapporter til NAFO's sekretariatschef.

↓ 1882/2003 Art. 3 og bilag III,
nr. 44 (tilpasset)
⇒ nyt

Artikel 6

1. Kommissionen bistås af Den Stående Landbrugsstatistiske Komité, ~~☒~~ der er nedsat ved Rådets afgørelse 72/279/EØF⁹, ~~☒~~ i det følgende benævnt «komitéen».

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel ⇒ 5a, stk. 1 til 4, ⇐ og ~~☒~~ artikel ~~☒~~ 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

~~Perioden i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til tre måneder.~~

~~3. Komitéen vedtager selv sin forretningsorden.~~

↓ 2018/93 (tilpasset)

Artikel 7

1. ~~☒~~ Senest den 28. juli 1994 ~~☒~~ forelægger medlemsstaterne Kommissionen en udførlig rapport, hvoraf det fremgår, hvorledes fangstdataene og dataene for fiskeriaktiviteterne er beregnet, samt hvor repræsentative og pålidelige disse data er. Kommissionen udarbejder i samarbejde med medlemsstaterne et sammendrag af disse rapporter.

2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om eventuelle ændringer af de i henhold til stk. 1 indberettede oplysninger senest tre måneder efter, at ændringerne er gennemført.

3. Metodologiske rapporter, datatilgængelighed ~~☒~~ og ~~☒~~ datapålidelighed ~~☒~~ som omhandlet i stk. 1 ~~☒~~ og andre relevante spørgsmål i forbindelse med gennemførelsen af denne forordning skal én gang om året behandles i den kompetente arbejdsgruppe under komitéen.

⁹ EFT L 179 af 7.8.1972, s. 1.



Artikel 8

Forordning (EØF) nr. 2018/93 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag VII.

↓ 2018/93 (tilpasset)

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

På Europa-Parlamentets vegne
Formand
[...]

På Rådets vegne
Formand
[...]

BILAG I

LISTE OVER FISKEARTER, SOM INDGÅR I FANGSTSTATISTIKKERNE FOR

ERHVERVSFISKERIET I DET NORDVESTLIGE ATLANTERHAV

Medlemsstaterne skal indberette fangstdata for de fiskearter, der i nedenstående liste er mærket med en asterisk (*). Det er frivilligt, om medlemsstaterne ved indberetning af fangster af de øvrige arter specificerer arten nærmere. I tilfælde, hvor der ikke indberettes data for de enkelte arter, skal dataene dog indberettes som aggregerede kategorier. Medlemsstaterne kan indberette data for arter, som ikke er opført på listen, forudsat at arterne er klart specificerede.

Note: i.a.n. = ikke andetsteds nævnt.

Dansk navn	Bogstavkode	Latinsk navn	Engelsk navn
BUNDFISK			
Torsk	COD (*)	<i>Gadus morhua</i>	Atlantic cod
Kuller	HAD (*)	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock
Rødfiskarter	RED (*)	<i>Sebastes spp.</i>	Atlantic redfishes n.e.i.
Nordvestatlantisk kulmule	HKS (*)	<i>Merluccius bilinearis</i>	Silver hake
Skægbrøsme	HKR (*)	<i>Urophycis chuss</i>	Red hake
Sej; gråsej	POK (*)	<i>Pollachius virens</i>	Saithe (= pollock)
Stor rødfisk	REG (*)	<i>Sebastes marinus</i>	Golden redfish
Dybhavsrødfisk	REB (*)	<i>Sebastes mentella</i>	Beaked redfish
Håising	PLA (*)	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American plaice (L. R. dab)
Skærising	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder
Gulhalet ising	YEL (*)	<i>Pleuronectes ferruginea</i>	Yellowtail flounder
Hellefisk	GHL (*)	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut
Helleflynder	HAL (*)	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut

Vinterflynder	FLW (*)	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	Winter flounder
Sommerhvarre	FLS (*)	<i>Paralichthys dentatus</i>	Summer flounder
Amerikansk slethvar	FLD (*)	<i>Scophthalmus aquosus</i>	Windowpane flounder
Flynderfisk; fladfisk	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Amerikansk havtaske	ANG (*)	<i>Lophius americanus</i>	American angler
Knurhanearter	SRA	<i>Prionotus spp.</i>	Atlantic searobins
Atlantisk tomcod	TOM	<i>Microgadus tomcod</i>	Atlantic tomcod
Blå antimora	ANT	<i>Antimora rostrata</i>	Blue antimora
Sortmund; blåhvilling	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting (= poutassou)
Amerikansk læbefisk	CUN	<i>Tautogolabrus adspersus</i>	Cunner
Brosme	USK	<i>Brosme brosme</i>	Cusk (= tusk)
Uvak; fjordtorsk	GRC	<i>Gadus ogac</i>	Greenland cod
Byrkelange	BLI	<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling
Lange	LIN (*)	<i>Molva molva</i>	Ling
Stenbider; kvabso; kulso	LUM (*)	<i>Cyclopterus lumpus</i>	Lumpfish (= lumpsucker)
Nordlig trommefisk	KGF	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	Northern kingfish
Nordlig kuglefisk	PUF	<i>Sphoeroides maculatus</i>	Northern puffer
Alebrosmearter	ELZ	<i>Lycodes spp.</i>	Eelpouts n.e.i.
Vestatlantisk ålekvabbe	OPT	<i>Macrozoarces americanus</i>	Ocean pout
Polartorsk	POC	<i>Boreogadus saida</i>	Polar cod
Skolæst	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Roundnose grenadier
Nordlig skolæst	RHG	<i>Macrourus berglax</i>	Roughhead grenadier

Tobisarter	SAN	<i>Ammodytes spp.</i>	Sandeels (= sand lances)
Ulkearter	SCU	<i>Myoxocephalus spp.</i>	Sculpins n.e.i.
Nordlig skælfisk	SCP	<i>Stenotomus chrysops</i>	Scup
Tautog læbefisk	TAU	<i>Tautoga onitis</i>	Tautog
Tilefish	TIL	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	Tilefish
Skægbrøsme	HKW (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	White hake
Havkatarter	CAT (*)	<i>Anarhichas spp.</i>	Wolf-fishes n.e.i.
Stribet havkat; koteletfisk	CAA (*)	<i>Anarhichas lupus</i>	Atlantic wolf-fish
Plettet havkat	CAS (*)	<i>Anarhichas minor</i>	Spotted wolf-fish
Bundfisk i.a.n.	GRO	<i>Osteichthyes</i>	Groundfishes n.e.i.

PELAGISKE FISK

Sild	HER (*)	<i>Clupea harengus</i>	Atlantic herring
Almindelig makrel	MAC (*)	<i>Scomber scombrus</i>	Atlantic mackerel
Dollarfisk	BUT	<i>Peprilus triacanthus</i>	Atlantic butterfish
Atlantisk menhaden	MHA (*)	<i>Brevoortia tyrannus</i>	Atlantic menhaden
Makrelgedde; almindelig makrelgedde	SAU	<i>Scomberesox saurus</i>	Atlantic saury
Nordvestatlantisk ansjos	ANB	<i>Anchoa mitchilli</i>	Bay anchovy
Blåbars	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
Crevalle	CVJ	<i>Caranx hippos</i>	Crevalle Jack
Auxide	FRI	<i>Auxis thazard</i>	Frigate tuna
Atlantisk kongemakrel	KGM	<i>Scomberomorus cavalla</i>	King mackerel

Plettet kongemakrel	SSM (*)	<i>Scomberomorus maculatus</i>	Atlantic Spanish mackerel
Stillehavssejfish	SAI	<i>Istiophorus platypterus</i>	Sailfish
Marlin; spydfisk; hvid marlin	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>	White marlin
Blå marlin	BUM	<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin
Sværdfisk	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Langfinnet tun; hvid tun	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore tuna
Rygtribet pelamide	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Thunnin	LTA	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Little tunny
Storøjet tun	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Atlantisk tun; almindelig tun	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefish tuna
Bugtribet bonnit	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Gulfinnet tun	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Makrelfisk	TUN	<i>Scombridae</i>	Tunas n.e.i.
Pelagiske fisk i.a.n.	PEL	<i>Osteichthyes</i>	Pelagic fishes n.e.i.

ANDRE BENFISK

Stavsild	ALE	<i>Alosa pseudoharengus</i>	Alewife
Hestemakrelarter	AMX	<i>Seriola spp.</i>	Amberjacks n.e.i.
Amerikansk havål	COA	<i>Conger oceanicus</i>	American conger
Amerikansk ål	ELA	<i>Anguilla rostrata</i>	American eel
Amerikansk stamsild	SHA	<i>Alosa sapidissima</i>	American shad
Strømsild- og guldlaksarter	ARG	<i>Argentina spp.</i>	Argentines n.e.i.
Atlantisk trommefisk	CKA	<i>Micropogonias undulatus</i>	Atlantic croaker

Atlantisk hornfisk	NFA	<i>Strongylura marina</i>	Atlantic needlefish
Atlantisk trådsild	THA	<i>Opisthonema oglinum</i>	Atlantic thread herring
Bairds glathovedfisk	ALC	<i>Alepocephalus bairdii</i>	Baird's slickhead
Sort trommefisk	BDM	<i>Pogonias cromis</i>	Black drum
Sort havaborre	BSB	<i>Centropristis striata</i>	Black sea bass
Canadisk stamsild	BBH	<i>Alosa aestivalis</i>	Blueback herring
Lodde	CAP (*)	<i>Mallotus villosus</i>	Capelin
Kildeørredarter; fjeldørredarter	CHR	<i>Salvelinus spp.</i>	Char n.e.i.
Sergentfisk	CBA	<i>Rachycentron canadum</i>	Cobia
Atlantisk pampanos	POM	<i>Trachinotus carolinus</i>	Common (= Florida) pompano
Kråsesild	SHG	<i>Dorosoma cepedianum</i>	Gizzard shad
Gryntefisk	GRX	<i>Pomadasyidae</i>	Grunts n.e.i.
Vestatlantisk stamsild	SHH	<i>Alosa mediocris</i>	Hickory shad
Prikfiskarter	LAX	<i>Notoscopelus spp.</i>	Lanternfish
Multer	MUL	<i>Mugilidae</i>	Mulletts n.e.i.
Amerikansk smørfisk	HVF	<i>Peprilus alepidotus</i> (= <i>Paru</i>)	North Atlantic harvestfish
Gulfinnet gryntefisk	PIG	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	Pigfish
Amerikansk smelt	SMR	<i>Osmerus mordax</i>	Rainbow smelt
Rød trommefisk	RDM	<i>Sciaenops ocellatus</i>	Red drum
Blankestes; almindelig blankestes	RPG	<i>Pagrus pagrus</i>	Red porgy
Ru hestemakrel	RSC	<i>Trachurus lathami</i>	Rough shad
Sandhavaborre	PES	<i>Diplectrum formosum</i>	Sand perch

Fårehovedhavrude	SPH	<i>Archosargus probatocephalus</i>	Sheepshead
Punkttrommefisk	SPT	<i>Leiostomus xanthurus</i>	Spot croaker
Plettet trommefisk	SWF	<i>Cynoscion nebulosus</i>	Spotted weakfish
Kongetrommefisk	STG	<i>Cynoscion regalis</i>	Squeteague
Stribet bars	STB	<i>Morone saxatilis</i>	Striped bass
Stører	STU	<i>Acipenseridae</i>	Sturgeons n.e.i.
Tarpon	TAR	<i>Tarpon</i> (= <i>Megalops atlanticus</i>)	Tarpon
Laks- og ørredarter	TRO	<i>Salmo spp.</i>	Trout n.e.i.
Amerikansk bars	PEW	<i>Morone americana</i>	White perch
Beryxarter	ALF	<i>Beryx spp.</i>	Alfonsinos
Pighaj	DGS (*)	<i>Squalus acanthias</i>	Spiny (= picked) dogfish
Pighajer i.a.n.	DGX (*)	<i>Squalidae</i>	Dogfishes n.e.i.
Sildehaj	POR (*)	<i>Lamna nasus</i>	Porbeagle
Hajer	SHX	<i>Squaliformes</i>	Large sharks n.e.i.
Makrelhaj; makohaj	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako shark
Atlantisk spidssnudet haj	RHT	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	Atlantic sharpnose shark
Fabricius sorthaj	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>	Black dogfish
Havkal; Grønlands-haj; ishaj	GSK	<i>Somniousus microcephalus</i>	Boreal (Greenland) shark
Brugde	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>	Basking shark
Pindsvinerokke	RJD	<i>Leucoraja erinacea</i>	Little skate
Raja laevis	RJL	<i>Dipturus laevis</i>	Barndoor skate
Vinterrokke	RJT	<i>Leucoraja ocellata</i>	Winter skate
Tærbe	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>	Thorny skate

Raja senta	RJS	<i>Malacoraja senta</i>	Smooth skate
Tornhalet rokke	RJQ	<i>Bathyraja spinicauda</i>	Spinytail (spinetail) skate
...	RJG	<i>Amblyraja hyperborea</i>	Arctic skate
Rokkearter	SKA (*)	<i>Raja spp.</i>	Skates n.e.i.
Benfisk	FIN	<i>Osteichthyes</i>	Finfishes n.e.i.

HVIRVELLØSE DYR

Langfinnet loligo	SQL (*)	<i>Loligo pealei</i>	Long-finned squid
Nordlig blæksprutte	SQI (*)	<i>Illex illecebrosus</i>	Short-finned squid
Blækspruttefamilier	SQU (*)	<i>Loliginidae,</i> <i>Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Knivmuslingart	CLR	<i>Ensis directus</i>	Atlantic razor clam
Quahog- venusmusling	CLH	<i>Mercenaria mercenaria</i>	Hard clam
Molboesters	CLQ	<i>Arctica islandica</i>	Ocean quahog
Sandmusling	CLS	<i>Mya arenaria</i>	Soft clam
Tykskallet trugmusling	CLB	<i>Spisula solidissima</i>	Surf clam
Muslinger i.a.n.	CLX	<i>Prionodesmacea,</i> <i>Teleodesmacea</i>	Clams n.e.i.
Amerikansk kammusling	SCB	<i>Argopecten irradians</i>	Bay scallop
Calicolo- kammusling	SCC	<i>Argopecten gibbus</i>	Calico scallop
Islandsk kammusling	ISC	<i>Chlamys islandica</i>	Icelandic scallop
Atlantisk dybhavsmusling	SCA	<i>Placopecten magellanicus</i>	Sea scallop

Kammuslinger	SCX	<i>Pectinidae</i>	Scallops n.e.i.
Amerikansk østers	OYA	<i>Crassostrea virginica</i>	American cupped oyster
Blåmusling	MUS	<i>Mytilus edulis</i>	Blue mussel
Konksneglearter	WHX	<i>Busycon spp.</i>	Whelks n.e.i.
Strandsneglearter	PER	<i>Littorina spp.</i>	Periwinkles n.e.i.
Bløddyr	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Østamerikansk taskekrabbe	CRK	<i>Cancer irroratus</i>	Atlantic rock crab
Blå svømmekrabbe; blåkrabbe	CRB	<i>Callinectes sapidus</i>	Blue crab
Strandkrabbe	CRG	<i>Carcinus maenas</i>	Green crab
Jonaskrabbe	CRJ	<i>Cancer borealis</i>	Jonah crab
Arktisk krabbe	CRQ	<i>Chionoecetes opilio</i>	Queen crab
Femtandet dybvandskrabbe	CRR	<i>Geryon quinque-dens</i>	Red crab
Kongetroldkrabbe	KCT	<i>Lithodes maia</i>	Stone king crab
Krybende tibenede krebsdyr	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs n.e.i.
Amerikansk hummer	LBA	<i>Homarus americanus</i>	American lobster
Dybhavsreje	PRA (*)	<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn
Rejekonge	AES	<i>Pandalus montagui</i>	Aesop shrimp
Rejearter af slægten Penaeus	PEN (*)	<i>Penaeus spp.</i>	Penaeus shrimps n.e.i.
Rejearter af slægten Pandalus	PAN (*)	<i>Pandalus spp.</i>	Pink (= pandalid) shrimps
Krebsdyrarter	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Søpindsvin	URC	<i>Strongylocentrotus spp.</i>	Sea urchin

Havbørsteorme	WOR	<i>Polychaeta</i>	Marine worms n.e.i.
Dolkhale	HSC	<i>Limulus polythemus</i>	Horeshoe crab
Hvirvelløse dyr	INV	<i>Invertebrata</i>	Marine invertebrates n.e.i.
ALGER			
Brunalger	SWB	<i>Phaeophyceae</i>	Brown seaweeds
Rødalger	SWR	<i>Rhodophyceae</i>	Red seaweeds
Alger	SWX	<i>Algae</i>	Seaweeds n.e.i.
SÆLER			
Grønlandssæl	SHE	<i>Pagophilus groenlandicus</i>	Harp seal
Klapmyds	SEZ	<i>Cystophora cristata</i>	Hooded seal

BILAG II

**FISKERISTATISTISKE OMRÅDER I DET NORDVESTLIGE ATLANTERHAV,
FOR HVILKE DER SKAL INDBERETTES OPLYSNINGER**

Underområde 0

Afsnit 0 A

Afsnit 0 B

Underområde 1

Afsnit 1 A

Afsnit 1 B

Afsnit 1 C

Afsnit 1 D

Afsnit 1 E

Afsnit 1 F

Afsnit 1 NK (ukendt)

Underområde 2

Afsnit 2 G

Afsnit 2 H

Afsnit 2 J

Afsnit 2 NK (ukendt)

Underområde 3

Afsnit 3 K

Afsnit 3 L

Afsnit 3 M

Afsnit 3 N

Afsnit 3 O

Afsnit 3 P

Underafsnit 3 P n

Underafsnit 3 P s

Afsnit 3 NK (ukendt)

Underområde 4

Afsnit 4 R

Afsnit 4 S

Afsnit 4 T

Afsnit 4 V

Underafsnit 4 V n

Underafsnit 4 V s

Afsnit 4 W

Afsnit 4 X

Afsnit 4 NK (ukendt)

Underområde 5

Afsnit 5 Y

Afsnit 5 Z

Underafsnit 5 Z e

Enhed 5 Z c

Enhed 5 Z u

Underafsnit 5 Z w

Afsnit 5 NK (ukendt)

Underområde 6

Afsnit 6 A

Afsnit 6 B

Afsnit 6 C

Afsnit 6 D

Afsnit 6 E

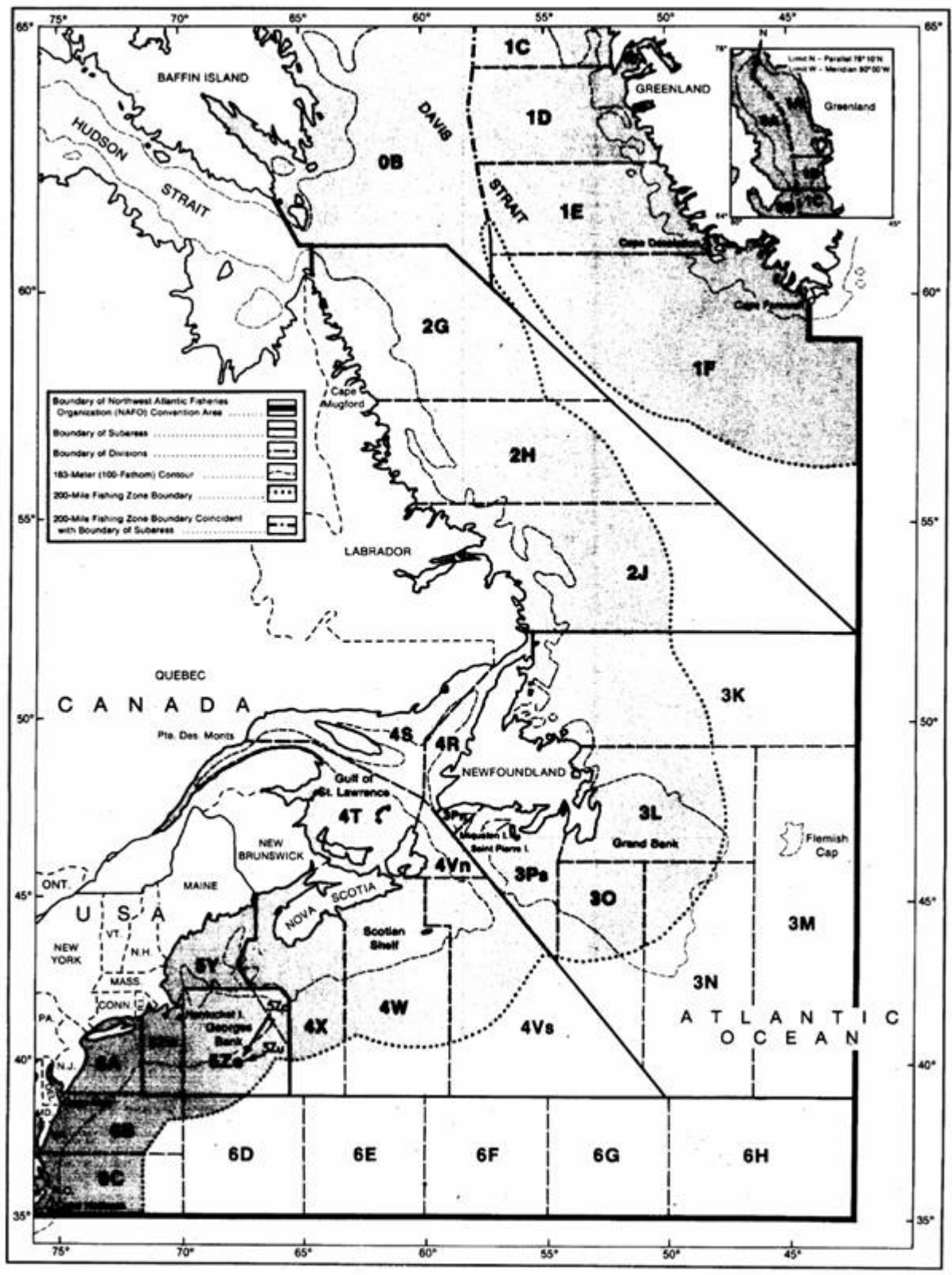
Afsnit 6 F

Afsnit 6 G

Afsnit 6 H

Afsnit 6 NK (ukendt)

DA



BILAG III

↓ 1636/2001 Art. 1 og bilag II
(tilpasset)

BESKRIVELSE AF DE NAFO-UNDEROMRÅDER OG -AFSNIT, DER ANVENDES I FORBINDELSE MED FISKERISTATISTIKKER OG -BESTEMMELSER I DET NORDVESTLIGE ATLANTERHAV

De i artikel XX i Konventionen om Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav udpegede videnskabelige og statistiske underområder, afsnit og underafsnit er som følger:

UNDEROMRÅDE 0

Den del af det i NAFO-konventionen fastlagte område, der mod syd afgrænses af en linje, der udgår i østlig retning fra et punkt på 61°00' nordlig bredde og 65°00' vestlig længde til et punkt på 61°00' nordlig bredde og 59°00' vestlig længde; derfra i sydøstlig retning langs en kompaslinje til et punkt på 60°12' nordlig bredde og 57°13' vestlig længde; derfra afgrænset mod øst af en række geodætiske linjer, der forbinder følgende punkter:

Punkt nr.	Bredde	Længde
1	60°12'0	57°13'0
2	61°00'0	57°13'1
3	62°00'5	57°21'1
4	62°02'3	57°21'8
5	62°03'5	57°22'2
6	62°11'5	57°25'4
7	62°47'2	57°41'0
8	63°22'8	57°57'4
9	63°28'6	57°59'7
10	63°35'0	58°02'0
11	63°37'2	58°01'2
12	63°44'1	57°58'8
13	63°50'1	57°57'2
14	63°52'6	57°56'6
15	63°57'4	57°53'5

16	64°04'3	57°49'1
17	64°12'2	57°48'2
18	65°06'0	57°44'1
19	65°08'9	57°43'9
20	65°11'6	57°44'4
21	65°14'5	57°45'1
22	65°18'1	57°45'8
23	65°23'3	57°44'9
24	65°34'8	57°42'3
25	65°37'7	57°41'9
26	65°50'9	57°40'7
27	65°51'7	57°40'6
28	65°57'6	57°40'1
29	66°03'5	57°39'6
30	66°12'9	57°38'2
31	66°18'8	57°37'8
32	66°24'6	57°37'8
33	66°30'3	57°38'3
34	66°36'1	57°39'2
35	66°37'9	57°39'6
36	66°41'8	57°40'6
37	66°49'5	57°43'0
38	67°21'6	57°52'7
39	67°27'3	57°54'9
40	67°28'3	57°55'3
41	67°29'1	57°56'1
42	67°30'7	57°57'8

43	67°35'3	58°02'2
44	67°39'7	58°06'2
45	67°44'2	58°09'9
46	67°56'9	58°19'8
47	68°01'8	58°23'3
48	68°04'3	58°25'0
49	68°06'8	58°26'7
50	68°07'5	58°27'2
51	68°16'1	58°34'1
52	68°21'7	58°39'0
53	68°25'3	58°42'4
54	68°32'9	59°01'8
55	68°34'0	59°04'6
56	68°37'9	59°14'3
57	68°38'0	59°14'6
58	68°56'8	60°02'4
59	69°00'8	60°09'0
60	69°06'8	60°18'5
61	69°10'3	60°23'8
62	69°12'8	60°27'5
63	69°29'4	60°51'6
64	69°49'8	60°58'2
65	69°55'3	60°59'6
66	69°55'8	61°00'0
67	70°01'6	61°04'2
68	70°07'5	61°08'1
69	70°08'8	61°08'8

70	70°13'4	61°10'6
71	70°33'1	61°17'4
72	70°35'6	61°20'6
73	70°48'2	61°37'9
74	70°51'8	61°42'7
75	71°12'1	62°09'1
76	71°18'9	62°17'5
77	71°25'9	62°25'5
78	71°29'4	62°29'3
79	71°31'8	62°32'0
80	71°32'9	62°33'5
81	71°44'7	62°49'6
82	71°47'3	62°53'1
83	71°52'9	63°03'9
84	72°01'7	63°21'1
85	72°06'4	63°30'9
86	72°11'0	63°41'0
87	72°24'8	64°13'2
88	72°30'5	64°26'1
89	72°36'3	64°38'8
90	72°43'7	64°54'3
91	72°45'7	64°58'4
92	72°47'7	65°00'9
93	72°50'8	65°07'6
94	73°18'5	66°08'3
95	73°25'9	66°25'3
96	73°31'1	67°15'1

97	73°36'5	68°05'5
98	73°37'9	68°12'3
99	73°41'7	68°29'4
100	73°46'1	68°48'5
101	73°46'7	68°51'1
102	73°52'3	69°11'3
103	73°57'6	69°31'5
104	74°02'2	69°50'3
105	74°02'6	69°52'0
106	74°06'1	70°06'6
107	74°07'5	70°12'5
108	74°10'0	70°23'1
109	74°12'5	70°33'7
110	74°24'0	71°25'7
111	74°28'6	71°45'8
112	74°44'2	72°53'0
113	74°50'6	73°02'8
114	75°00'0	73°16'3
115	75°05'	73°30'

og derfra ret nord til parallellen 78°10' nordlig bredde; og afgrænset mod vest af en linje, der udgår fra 61°00' nordlig bredde og 65°00' vestlig længde og fortsætter i nordvestlig retning langs en kompaslinje til East Bluff på Baffin Islands kyst (61°55' nordlig bredde og 66°20' vestlig længde), og derfra i nordlig retning langs meridianen 80° vestlig længde i farvandet mellem Baffin Island, Bylot Island, Devon Island og Ellesmere Island op til 78°10' nordlig bredde; og afgrænset mod nord af parallellen 78°10' nordlig bredde.

Underområde 0 er inddelt i to afsnit

Afsnit 0 A

Den del af underområdet, der er beliggende nord for parallellen 66°15' nordlig bredde.

Afsnit 0 B

Den del af underområdet, der er beliggende syd for parallellen 66°15' nordlig bredde.

UNDEROMRÅDE 1

Den del af det i NAFO-konventionen fastlagte område, der er beliggende øst for underområde 0 samt nord og øst for en kompaslinje, der forbinder et punkt på 60°12' nordlig bredde og 57°13' vestlig længde med et punkt på 52°15' nordlig bredde og 42°00' vestlig længde.

Underområde 1 er inddelt i seks afsnit

Afsnit 1 A

Den del af underområdet, der er beliggende nord for parallellen 68°50' nordlig bredde (Christianshåb).

Afsnit 1 B

Den del af underområdet, der er beliggende mellem parallellerne 66°15' nordlig bredde (5 sømil nord for Umanarsugssuak) og 68°50' nordlig bredde (Christianshåb).

Afsnit 1 C

Den del af underområdet, der er beliggende mellem parallellerne 64°15' nordlig bredde (4 sømil nord for Godthåb) og 66°15' nordlig bredde (5 sømil nord for Umanarsugssuak).

Afsnit 1 D

Den del af underområdet, der er beliggende mellem parallellerne 62°30' nordlig bredde (Frederikshåb Gletscher) og 64°15' nordlig bredde (4 sømil nord for Godthåb).

Afsnit 1 E

Den del af underområdet, der er beliggende mellem parallellerne 60°45' nordlig bredde (Cape Desolation) og 62°30' nordlig bredde (Frederikshåb Gletscher).

Afsnit 1 F

Den del af underområdet, der er beliggende syd for parallellen 60°45' nordlig bredde (Cape Desolation).

UNDEROMRÅDE 2

Den del af det i NAFO-konventionen fastlagte område, der er beliggende øst for meridianen 64°30' vestlig længde i Hudsonstrædet, syd for underområde 0, syd og vest for underområde 1 og nord for parallellen 52°15' nordlig bredde.

Underområde 2 er inddelt i tre afsnit

Afsnit 2 G

Den del af underområdet, der er beliggende nord for parallellen 57°40' nordlig bredde (Cape Mugford).

Afsnit 2 H

Den del af underområdet, der er beliggende mellem parallelernerne 55°20' nordlig bredde (Hopedale) og 57°40' nordlig bredde (Cape Mugford).

Afsnit 2 J

Den del af underområdet, der er beliggende syd for parallellen 55°20' nordlig bredde (Hopedale).

UNDEROMRÅDE 3

Den del af det i NAFO-konventionen fastlagte område, der er beliggende syd for parallellen 52°15' nordlig bredde og øst for en linje, der udgår ret nord fra Cape Bauld på Newfoundlands nordkyst til 52°15' nordlig bredde; nord for parallellen 39°00' nordlig bredde, samt øst og nord for en kompaslinje, der udgår fra 39°00' nordlig bredde, 50°00' vestlig længde i nordvestlig retning og passerer et punkt på 43°30' nordlig bredde, 55°00' vestlig længde med retning mod et punkt på 47°50' nordlig bredde, 60°00' vestlig længde, indtil den skærer en ret linje, der forbinder Cape Ray, 47°37,0' nordlig bredde; 59°18,0' vestlig længde på Newfoundlands kyst med Cape North, 47°02,0' nordlig bredde; 60°25,0' vestlig længde på Cape Breton Island; derfra i nordøstlig retning langs den nævnte linje til Cape Ray, 47°37,0' nordlig bredde, 59°18,0' vestlig længde.

Underområde 3 er inddelt i seks afsnit

Afsnit 3 K

Den del af underområdet, der er beliggende nord for parallellen 49°15' nordlig bredde (Cape Freels, Newfoundland).

Afsnit 3 L

Den del af underområdet, der er beliggende mellem strækningen fra Cape Freels til Cape St Mary på Newfoundlands kyst og en linje defineret som følger: linjen udgår fra Cape Freels; derfra ret øst til meridianen 46°30' vestlig længde, derfra ret syd til parallellen 46°00' nordlig bredde, derfra ret vest til meridianen 54°30' vestlig længde, derfra langs en kompaslinje til Cape St. Mary, Newfoundland.

Afsnit 3 M

Den del af underområdet, der er beliggende syd for parallellen 49°15' nordlig bredde og øst for meridianen 46°30' vestlig længde.

Afsnit 3 N

Den del af underområdet, der er beliggende syd for parallellen 46°00' nordlig bredde og mellem meridianerne 46°30' vestlig længde og 51°00' vestlig længde.

Afsnit 3 O

Den del af underområdet, der er beliggende syd for parallellen 46°00' nordlig bredde og mellem meridianerne 51°00' vestlig længde og 54°30' vestlig længde.

Afsnit 3 P

Den del af underområdet, der er beliggende syd for Newfoundlands kyst og vest for en linje fra Cape St. Mary, Newfoundland, til et punkt på 46°00' nordlig bredde, 54°30' vestlig længde, derfra ret syd til underområdets ydergrænse.

Afsnit 3 P er inddelt i to underafsnit

Underafsnit 3 P n (nordvestlige underafsnit): Den del af ☒ afsnit 3 P ☒, der er beliggende nordvest for en linje, der udgår fra 47°30,7' nordlig bredde; 57°43,2' vestlig længde, i omtrent sydvestlig retning til et punkt på 46°50,7' nordlig bredde og 58°49,0' vestlig længde.

Underafsnit 3 P s (sydøstlige underafsnit): Den del af afsnit 3 P, der er beliggende sydøst for den linje, der er anført for underafsnit 3 P n.

UNDEROMRÅDE 4

Den del af det i NAFO-konventionen fastlagte område, der er beliggende nord for parallellen 39°00' nordlig bredde, vest for underområde 3 og øst for en linje defineret som følger:

linjen udgår fra endepunktet for den internationale grænse mellem Amerikas Forenede Stater og Canada i Grand Manan Channel ved 44°46'35,346" nordlig bredde og 66°54'11,253" vestlig længde; derfra ret syd til parallellen 43°50' nordlig bredde; derfra ret vest til meridianen 67°24'27,24" vestlig længde; derfra langs en geodætisk linje i sydvestlig retning til et punkt på 42°53'14" nordlig bredde og 67°44'35" vestlig længde; derfra langs en geodætisk linje i sydøstlig retning til et punkt på 42°31'08" nordlig bredde og 67°28'05" vestlig længde; derfra langs en geodætisk linje til et punkt på 42°20' nordlig bredde og 67°18'13,15" vestlig længde;

derfra ret øst til et punkt på 66°00' vestlig længde; derfra langs en kompaslinje i sydøstlig retning til et punkt på 42°00' nordlig bredde og 65°40' vestlig længde; og derfra ret syd til parallellen 39°00' nordlig bredde.

Underområde 4 er inddelt i seks afsnit

Afsnit 4 R

Den del af underområdet, der er beliggende mellem strækningen fra Cape Bauld til Cape Ray på Newfoundlands kyst og en linje defineret som følger: linjen udgår fra Cape Bauld, derfra ret nord til parallellen 52°15' nordlig bredde, derfra ret vest til Labradors kyst, derfra langs Labradors kyst til endepunktet for grænsen mellem Labrador og Quebec, derfra langs en kompaslinje i sydvestlig retning til et punkt på 49°25' nordlig bredde, 60°00' vestlig længde, derfra ret syd til et punkt på 47°50' nordlig bredde, 60°00' vestlig længde, derfra langs en kompaslinje i sydøstlig retning til det punkt, hvor grænsen af underområde 3 skærer den rette linje, der forbinder Cape North, Nova Scotia med Cape Ray, Newfoundland, derfra til Cape Ray, Newfoundland.

Afsnit 4 S

Den del af underområdet, der er beliggende mellem Quebecs sydkyst på strækningen fra endepunktet for grænsen mellem Labrador og Quebec til Pte. des Monts og en linje defineret som følger: linjen udgår fra Pte. des Monts, derfra ret øst til et punkt på 49°25' nordlig bredde, 64°40' vestlig længde, derfra langs en kompaslinje i østsydøstlig retning til et punkt på 47°50' nordlig bredde, 60°00' vestlig længde, derfra ret nord til et punkt på 49°25' nordlig bredde, 60°00' vestlig længde, derfra langs en kompaslinje i nordøstlig retning til endepunktet for grænsen mellem Labrador og Quebec.

Afsnit 4 T

Den del af underområdet, der er beliggende mellem strækningen fra Cape North til Pte. des Monts på Nova Scotia, New Brunswick og Quebecs kyster og en linje defineret som følger: linjen udgår fra Pte. des Monts, derfra ret øst til et punkt på 49°25' nordlig bredde, 64°40' vestlig længde, derfra langs en kompaslinje i sydøstlig retning til et punkt på 47°50' nordlig bredde, 60°00' vestlig længde, derfra langs en kompaslinje i sydlig retning til Cape North, Nova Scotia.

Afsnit 4 V

Den del af underområdet, der er beliggende mellem strækningen fra Cape North til Fourchu på Nova Scotias kyst og en linje defineret som følger: linjen udgår fra Fourchu, derfra langs en kompaslinje i østlig retning til et punkt på 45°40' nordlig bredde, 60°00' vestlig længde, derfra ret syd langs meridianen 60°00' vestlig længde til parallellen 44°10' nordlig bredde, derfra ret øst til meridianen 59°00' vestlig længde, derfra ret syd til parallellen 39°00' nordlig bredde, derfra ret øst til det punkt, hvor grænsen mellem underområderne 3 og 4 skærer parallellen 39°00' nordlig bredde, derfra langs grænsen mellem underområderne 3 og 4 og en linje, der fortsætter i nordvestlig retning til et punkt på 47°50' nordlig bredde, 60°00' vestlig længde, og derfra langs en kompaslinje i sydlig retning til Cape North, Nova Scotia.

Afsnit 4 V er inddelt i to underafsnit

Underafsnit 4 V n (nordlige underafsnit): Den del af afsnit 4 V, der er beliggende nord for parallellen 45°40' nordlig bredde.

Underafsnit 4 V s (sydlige underafsnit): Den del af afsnit 4 V, der er beliggende syd for parallellen 45°40' nordlig bredde.

Afsnit 4 W

Den del af underområdet, der er beliggende mellem strækningen fra Halifax til Fourchu på Nova Scotias kyst og en linje defineret som følger: linjen udgår fra Fourchu, derfra langs en kompaslinje i østlig retning til et punkt på 45°40' nordlig bredde, 60°00' vestlig længde, derfra ret syd langs meridianen 60°00' vestlig længde til parallellen 44°10' nordlig bredde, derfra ret øst til meridianen 59°00' vestlig længde, derfra ret syd til parallellen 39°00' nordlig bredde, derfra ret vest til meridianen 63°20' vestlig længde, derfra ret nord til et punkt på denne meridian ved 44°20' nordlig bredde, derfra langs en kompaslinje i nordvestlig retning til Halifax, Nova Scotia.

Afsnit 4 X

Den del af underområdet, der er beliggende mellem strækningen fra endepunktet for grænsen mellem New Brunswick og Maine til Halifax på den vestlige ydergrænse af underområde 4 og New Brunswick og Nova Scotias kyster og en linje defineret som følger: linjen udgår fra Halifax, derfra langs en kompaslinje i sydøstlig retning til et punkt på 44°20' nordlig bredde, 63°20' vestlig længde, derfra ret syd til parallellen 39°00' nordlig bredde og derfra ret vest til meridianen 65°40' vestlig længde.

UNDEROMRÅDE 5

Den del af det i NAFO-konventionen fastlagte område, der er beliggende vest for den vestlige ydergrænse af underområde 4, nord for parallellen 39°00' nordlig bredde og øst for meridianen 71°40' vestlig længde.

Underområde 5 er inddelt i to afsnit

Afsnit 5 Y

Den del af underområdet, der er beliggende mellem strækningen fra grænsen mellem Maine og New Brunswick til 70°00' vestlig længde på Cape Cod (ca. 42° nordlig bredde) på kysterne i Maine, New Hampshire og Massachusetts og en linje defineret som følger: linjen udgår fra et punkt på Cape Cod ved 70° vestlig længde (ca. 42° nordlig bredde), derfra ret nord til 42°20' nordlig bredde, derfra ret øst til 67°18'13,15" vestlig længde ved ydergrænsen af underområde 4 og 5 og derfra langs denne grænse til grænsen mellem Canada og Amerikas Forenede Stater.

Afsnit 5 Z

Den del af underområdet, der er beliggende syd og øst for afsnit 5 Y.

Afsnit 5 Z er inddelt i to underafsnit: et østligt og et vestligt underafsnit defineret som følger:

5 Z e (østlige underafsnit): Den del af afsnit 5 Z, der er beliggende øst for meridianen 70°00' vestlig længde.

Underafsnit 5 Z e er inddelt i to enheder¹:

5 Z u (Amerikas Forenede Staters farvande) er den del af underafsnit 5 Z e, der er beliggende vest for de geodætiske linjer, der forbinder punkterne med følgende koordinater:

	Bredde nord	Længde vest
A	44°11'12"	67°16'46"
B	42°53'14"	67°44'35"
C	42°31'08"	67°28'05"
D	40°27'05"	65°41'59"

5 Z c (canadiske farvande) er den del af underafsnit 5 Z e, der er beliggende øst for de ovennævnte geodætiske linjer.

5 Z w (vestlige underafsnit): Den del af afsnit 5 Z, der er beliggende vest for meridianen 70°00' vestlig længde.

UNDEROMRÅDE 6

Den del af det i NAFO-konventionen fastlagte område, der er afgrænset af en linje, der udgår fra et punkt på 71°40' vestlig længde på Rhode Islands kyst, derfra ret syd til 39°00' nordlig bredde, derfra ret øst til 42°00' vestlig længde, derfra ret syd til 35°00' nordlig bredde, derfra ret vest til den nordamerikanske kyst, derfra mod nord langs den nordamerikanske kyst til et punkt på 71°40' vestlig længde på Rhode Island.

Underområde 6 er inddelt i otte afsnit

Afsnit 6 A

Den del af underområdet, der er beliggende nord for parallellen 39°00' nordlig bredde og vest for underområde 5.

Afsnit 6 B

Den del af underområdet, der er beliggende vest for 70°00' vestlig længde, syd for parallellen 39°00' nordlig bredde og nord og vest for en linje i vestlig retning langs parallellen 37°00' nordlig bredde til 76°00' vestlig længde og derfra ret syd til Cape Henry, Virginia.

Afsnit 6 C

Den del af underområdet, der er beliggende vest for 70°00' vestlig længde og syd for underafsnit 6 B.

¹ Disse to enheder er ikke medtaget i NAFO-konventionens 6. udgivelse (maj 2000). Men de blev efter forslag fra NAFO's videnskabelige råd godkendt af NAFO's almindelige råd i henhold til NAFO-konventionens artikel XX(2).

Afsnit 6 D

Den del af underområdet, der er beliggende øst for afsnit 6 B og 6 C og vest for 65°00' vestlig længde.

Afsnit 6 E

Den del af underområdet, der er beliggende øst for afsnit 6 D og vest for 60°00' vestlig længde.

Afsnit 6 F

Den del af underområdet, der er beliggende øst for afsnit 6 E og vest for 55°00' vestlig længde.

Afsnit 6 G

Den del af underområdet, der er beliggende øst for afsnit 6 F og vest for 50°00' vestlig længde.

Afsnit 6 H

Den del af underområdet, der er beliggende øst for afsnit 6 G og vest for 42°00' vestlig længde.

BILAG IV

DEFINITIONER OG KODER, DER SKAL ANVENDES VED INDBERETNING AF FANGSTDATA

A) LISTE OVER FISKEREDSKABER

(fra International Standard Statistical Classification of Fishing Gears (ISSCFG))

Kategori	Forkortelse
<i>Trawl</i>	
Bundtrawl	
– bomtrawl	TBB
– skovltrawl (uden angivelse af side eller stavn)	OTB
– skovltrawl (side)	OTB1
– skovltrawl (stavn)	OTB2
– partrawl (to fartøjer)	PTB
– rejetrawl	TBS
– hummertrawl	TBN
– bundtrawl (ikke nærmere angivet)	TB
Flydetrawl	
– skovltrawl (uden angivelse af side eller stavn)	OTM
– skovltrawl (side)	OTM1
– skovltrawl (stavn)	OTM2
– partrawl (to fartøjer)	PTM
– rejetrawl	TMS
– flydetrawl (ikke nærmere angivet)	TM

<i>Tvillingtrawl</i>	OTS
Tvillingtrawl (ét fartøj)	OTT
Partrawl (to fartøjer) (ikke nærmere angivet)	PT
Skovltravl (ikke nærmere angivet)	OT
Andre trawl (ikke nærmere angivet)	TX
<i>Vod</i>	
Landvod	SB
Vod brugt fra fartøj	SV
– Snurrevod	SDN
– Skotsk vod	SSC
– Vod trukket af to fartøjer	SPR
Vod (ikke nærmere angivet)	SX
<i>Indespærringsnoter</i>	
Snurpenot (med snurpewire)	PS
– betjent fra ét fartøj	PS1
– betjent fra to fartøjer	PS2
Spærrenot (lampara)	LA
<i>Garn og indfiltringsnet</i>	
Sættegarn (forankret)	GNS
Drivgarn	GND
Ringformet hildingsnet	GNC
Garn fastgjort til pæle	GNF
Toggergarn	GTR
Kombineret garn og toggergarn	GTN
Garn og indfiltringsnet (ikke nærmere angivet)	GEN
Garn (ikke nærmere angivet)	GN

<i>Kroge og langliner</i>	
Langline	LLS
Flydekroge	LLD
Langline (ikke nærmere angivet)	LL
Håndline og kasteline (håndbetjent)	LHP
Håndline og kasteline (mekaniske)	LTM
Slæbeline	LTL
Kroge og liner (ikke nærmere angivet)	LX
<i>Fælder</i>	
Bundgarn	FPN
Kurv	FPO
Garnruse	FYK
Spærringer, faststående redskaber, bundgarn osv.	FWR
Forankret hamme	FSN
Redskab til fangst af springende fisk	FAR
Fælder (ikke nærmere angivet)	FIX
<i>Faldnet</i>	
Kastenet	FCN
Faldnet (ikke nærmere angivet)	FG
<i>Skrabere</i>	
Skraber	DRB
Håndbetjent skrabere	DRH
<i>Sårende redskaber</i>	
Harpun	HAR
<i>Løftenet</i>	
Håndløftenet	LNP
Synkenot	LNB

Faststående løftenet	LNS
Løftenet (ikke nærmere angivet)	LN
<i>Mekaniske fangstredskaber</i>	
Pumpe	HMP
Motoriseret skraber	HMD
Mekaniske fangstredskaber (ikke nærmere angivet)	HMX
<i>Diverse</i>	MIS
<i>Redskaber ikke kendt</i>	NK

B) DEFINITION AF MÅL FOR FISKERIINDSATS EFTER FISKEREDSKAB

Når det er muligt, bør indberetninger om fiskeriindsats inddeles i følgende tre kategorier:

Kategori A

Fiskeredskab	Fiskeriindsats	Definitioner
Indespærringsn oter (snurpenot)	Antal udsætninger	Det antal gange, som redskabet har været sat ud, uanset om der var fangst. Denne angivelse er relevant, når stimestørrelse og -tæthed sættes i forhold til fiskebestanden, eller når der er tale om tilfældige udsætninger
Landvod	Antal udsætninger	Det antal gange, som redskabet har været sat ud, uanset om der var fangst
Vod brugt fra fartøj	Antal timer med fiskeriaktivitet	Det antal gange, som redskabet har været sat ud ganget med en udsætnings skønnede gennemsnitlige varighed
Trawl	Antal timer med fiskeriaktivitet	Det antal timer, som trawlet har været anvendt til fiskeriaktivitet (flydetrawl eller bundtrawl)
Skrabere	Antal timer med fiskeriaktivitet	Det antal timer, som skraberen har været anvendt til fiskeriaktivitet

Garn (sættegarn eller drivgarn)	Antal enheder for fiskeriindsats	Netlængde i enheder på 100 m ganget med antallet af udsætninger (= samlet anvendt netlængde i meter for et givet tidsrum divideret med 100)
Garn fastgjort til pæle	Antal enheder for fiskeriindsats	Netlængde i enheder på 100 m ganget med antallet af tømninger
Fælder (bundgarn)	Antal enheder for fiskeriindsats	Antal dage med fiskeriaktivitet ganget med antal indhalede enheder
Faldnet med fast ramme og garnruser	Antal enheder for fiskeriindsats	Antal bjærgninger ganget med antal enheder (= samlet antal enheder fanget i et givet tidsrum)
Langliner	Antal kroge angivet i tusinder	Antal kroge anvendt i et givet tidsrum divideret med 1 000
Håndliner (kasteliner, slæbeliner, blækspruttepilke osv.)	Antal linedage	Samlet forbrug af liner i et givet tidsrum
Harpuner		(Indberetning om fiskeriindsats kun som angivet i kategori B og C)

Kategori B

Antal dage med fiskeriaktivitet er det antal dage, hvor der har været fiskeriaktivitet. For fiskeri, som indebærer en høj grad af søgning, skal det antal dage, hvor der har været tale om søgning uden fiskeri, medregnes i antal dage med fiskeriaktivitet.

Kategori C

Ud over angivelse af dage med fiskeriaktivitet og søgning skal *antal liggedage* også angives. Heri indregnes alle dage, hvor fartøjet har været i havn.

Procent af anslået fiskeriindsats (forholdsmæssig indsats)

Det skal anføres, hvor stor en procentdel af indsatsen der er fremkommet ved beregning. Procentdelen udregnes ifølge nedenstående formel:

$$(((\text{samlet fangst}) - (\text{fangster, for hvilke der er registreret fiskeriindsats})) \times 100) / (\text{samlet fangst})$$

c) **INDDELING AF FARTØJER EFTER STØRRELSE**

(fra International Standard Statistical Classification of Fishing Vessels (ISSCFV))

Tonnageklasser

Bruttotonnage	Kode
0-49,9	02
50-149,9	03
150-499,9	04
500-999,9	05
1 000-1 999,9	06
2 000-99 999,9	07
Ukendt	00

d) **VÆSENTLIGSTE FISKEDE ART (MÅLART)**

I denne kategori anføres, hvilken fiskeart der primært fiskedes efter. Målarten vil imidlertid ikke nødvendigvis være den art, som udgjorde størsteparten af fangsten. Arten skal angives med bogstavkoden bestående af tre bogstaver (se bilag I).

BILAG V

FORMAT VED INDBERETNING AF DATA

A) KODNINGSFORMAT

Følgende format gælder for data, der indberettes i henhold til artikel 2, stk. 1, litra a)

Dataene indberettes som poster af variabel længde med et kolon (:) mellem postens felter. Følgende felter skal indgå i hver post:

Felt	Bemærkninger
Land	ISO-bogstavkode bestående af ☒ to ☒ bogstaver (f.eks. FR = Frankrig)
År	f.eks. 2001 eller 01
☒ Overordnet ☒ FAO-fiskeriområde	21 = nordvestlige Atlanterhav
Afsnit	f.eks. 3 Pn = NAFO-underafsnit 3 Pn
Art	Bogstavkode bestående af tre bogstaver
Fangst	Ton

Følgende format gælder for data, der indberettes i henhold til artikel 2, stk. 1, litra b)

Dataene indberettes som poster af variabel længde med et kolon (:) mellem postens felter. Følgende felter skal indgå i hver post:

Felt	Bemærkninger
Land	ISO-bogstavkode bestående af ☒ to ☒ bogstaver (f.eks. FR = Frankrig)
År	f.eks. 0001 eller 2001 for år 2001
Måned	f.eks. 01 = januar
☒ Overordnet ☒ FAO-fiskeriområde	21 = nordvestlige Atlanterhav
Afsnit	f.eks. 3 Pn = NAFO-underafsnit 3 Pn
De vigtigste arter, der er fisket	Bogstavkode bestående af tre bogstaver
Fartøjstype/ redskabstype	ISSCFG-kode (f.eks. OTB2 = bundtrawl med skovle)
Fartøjets størrelsesklasse	ISSCFV-kode (f.eks. 04 = 150-499,9 BT)
Gennemsnitlig bruttotonnage	Ton
Gennemsnitlig maskinkraft	Kilowatt
Anslået fiskeriindsats i procent	Numerisk
Datatype	Artskode eller kode for fiskeriindsats bestående af tre bogstaver (f.eks. COD = torsk; A = mål A for indsats)
Data	Fangst (i ton) eller enhed for fiskeriindsats

- a) Fangsterne angives i landede mængder omregnet til levende vægt.

b) Landekoder:

Belgien	BE
Bulgarien	BG
Tjekkiet	CZ
Danmark	DK
Tyskland	DE
Estland	EE
Grækenland	EL
Spanien	ES
Frankrig	FR
Irland	IE
Island	IS
Italien	IT
Cypern	CY
Letland	LV
Litauen	LT
Luxembourg	LU
Ungarn	HU
Malta	MT
Nederlandene	NL
Norge	NO
Østrig	AT
Polen	PL
Portugal	PT
Rumænien	RO
Slovenien	SI
Slovakiet	SK

Finland	FI
Sverige	SE
Tyrkiet	TR
Det Forenede Kongerige	UK

B) FREMSENDELSE AF DATA TIL EUROPA-KOMMISSIONEN

Dataene skal så vidt muligt fremsendes elektronisk (f.eks. som bilag til e-post).

Er det ikke muligt, kan dataene fremsendes på en 3,5" HD-diskette.



BILAG VI

Ophævet forordning med oversigt over ændringer

Rådets forordning (EØF) nr. 2018/93
(EFT L 186 af 28.7.1993, s. 1)

Punkt X.6 i bilag I til Tiltrædelsesakten af 1994
(EFT C 241 af 29.8.1994, s. 189)

Kommissionens forordning (EF) nr. 1636/2001
(EFT L 222 af 17.8.2001, s. 1)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF)
nr. 1882/2003
(EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1)

Udelukkende artikel 3 og bilag III,
nr. 44

Punkt 10.9 i bilag II til Tiltrædelsesakten af 2003
(EUT L 236 af 23.9.2003, s. 571)

BILAG VII

SAMMENLIGNINGSTABEL

Forordning (EØF) nr. 2018/93	Nærværende forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6, stk. 1 og 2	Artikel 6, stk. 1 og 2
Artikel 6, stk. 3	-
Artikel 7, stk. 1	Artikel 7, stk. 1
Artikel 7, stk. 2	Artikel 7, stk. 2
Artikel 7, stk. 3	-
Artikel 7, stk. 4	Artikel 7, stk. 3
Artikel 8	-
-	Artikel 8
Artikel 9	Artikel 9
Bilag I	Bilag I
Bilag II	Bilag II
Bilag III	Bilag III
Bilag IV	Bilag IV
Bilag V	Bilag V
-	Bilag VI
-	Bilag VII